

WINTER-IMPRESSIONEN aus dem Klarenthaler und Gersweiler Wald



Die Bezirksbürgermeisterin berichtet:

Der Bezirksrat stellt über das Jahr hinweg eine ganze Reihe von Anträgen oder Anfragen an die Stadtverwaltung. Die werden von dieser ganz unterschiedlich beschieden, im schlechtesten Fall gar nicht beantwortet. Zweimal im Jahr, so auch Ende 2020 befasste sich der Bezirksrat nun mit den Anträgen, die die Verwaltung aus Sicht des Bezirkesrates bislang unbefriedigend oder nicht beantwortet hat oder wo Zusagen nicht eingehalten wurden.



Die Saarwiesen in Burbach – der „Staden des Westens“

Die Aufwertung der Saarwiesen als dem „Staden des Westens“ haben für den Bezirksrat hohe Priorität. Hier wurde von der Stadt eine Förderung im Rahmen des Bundesprogramms „Sanierung kommunaler Einrichtungen in den Bereichen Sport, Jugend und Kultur“ für ihr Projekt „Burbach in Bewegung“ angemeldet. Sollte es vom Bund eine Zusage geben, wäre das natürlich eine enorme Hilfe, Burbach voran zu bringen. Die ASTV-Halle wurde bereits durch das Programm gefördert, der Bezirksrat hofft, dass dies auch für Burbach klappt. Im Frühjahr - hoffentlich dieses Jahres - werden wir erfahren, ob der Antrag erfolgreich war! In den Saarwiesen ist eine Ergänzung der Parkanlage um Bewegungsangebote durch ein barrierefrei erschlossenes Multifunktionsfeld und einen altersübergreifenden Fitness-Parcours vorgesehen. In der Grünanlage soll damit für alle Bürgerinnen und Bürger, ob groß oder klein, ein vielfältiges und für alle zugängliches Freizeitangebot etabliert werden. Der Bezirksrat fordert zudem die Einrichtung einer Toilettenanlage, die nicht nur für die Nutzer der Saaranlagen wichtig ist, sondern auch für die Fernfahrer, die in der Mettlacher Straße übernachten. Diese wichtige Infrastruktur muss nun endlich geschaffen werden, nachdem dies schon mehrfach in Aussicht gestellt wurde. Es ist ein Unding, dass Nachtparkplätze für Fernfahrer erlaubt werden, für ein notwendiges WC jedoch nicht gesorgt ist. Die Spielplätze sehen auch entsprechend aus.

Die Ersatzhaltestelle in der Pfählerstraße in Gersweiler

In Gersweiler bleibt die Ersatzhaltestelle in der Pfählerstraße ein Ärgernis. Der Bezirksrat hat die Stadtverwaltung nun erneut aufgefordert, die Verlegung in die Krughütterstraße/Am Zimmerplatz nicht nur endlos zu prüfen, sondern auch umzusetzen. Wenn man den Zeitraum, den die Überprüfung des Standortes einer Bushaltestelle offensichtlich erfordert, in Vergleich zur Bauzeit des Berliner Flughafens setzt, dann war Letzteres ein Schnellbauverfahren.

Die Mehrzweckhalle Klarenthal

Der Hallenboden in der Mehrzweckhalle in Klarenthal sollte eigentlich längst verlegt sein. Doch erst Ende des Jahres genehmigte das Innenministerium die nötigen Gelder, so konnte die Umsetzung bis jetzt nicht erfolgen. Der Bezirksrat fordert die Stadt Saarbrücken nachdrücklich auf, die Erneuerung durchzuführen, solange die Halle wegen Corona eh nicht genutzt werden kann. Es wäre kein überraschender Schildbürgerstreich, wenn die Arbeiten gleichzeitig mit dem Ende der Beschränkungen begännen. Damit die Vereine, z.B. die Quassler, der Turnverein, der Fußballverein und die Fechter bei Meisterschaften die Halle wieder nutzen können, muss die Halle vor der Sommerpause fertiggestellt sein.

Halten Sie Abstand, tragen Sie Maske, bleiben Sie daheim, lassen Sie sich impfen und bleiben Sie gesund.

Ihre Bezirksbürgermeisterin Isolde Ries

„Wo fängt Frieden an?“

Jahreskurs in wertschätzender und gewaltfreier Kommunikation

Diakonie Saar „Wo fängt Frieden an?“ Unter diesem Leitthema lädt die evangelische Familienbildungsstätte in Saarbrücken ab dem 6. Februar zu einer Jahresgruppe in wertschätzender und gewaltfreier Kommunikation nach M. Rosenberg ein. Der Kurs findet an acht Samstagen jeweils von 10.00 bis 17.00 Uhr in der Familienbildungsstätte, Mainzer Straße 269, statt. Weitere Seminartermine sind am 13. März, 10. April, 8. Mai, 12. Juni, 11. September, 16. Oktober und 6. November. Je nach aktueller Corona-Situation werden einzelne Seminartage eventuell online ange-

boten. Die Jahresgruppe bietet die Möglichkeit, schwierige Situationen neu zu betrachten, Blockaden in der Kommunikation zu erkennen und zu verändern. Voraussetzung ist die Teilnahme an einem Einführungskurs in die wertschätzende Kommunikation. Teilnahmegebühr: 480,- Euro. Ratenzahlung ist möglich.

Informationen und

Anmeldung bis 29. Januar:

Evangelische Familienbildungsstätte der Diakonie Saar, Tel. 0681 61348, E-Mail: fambild-sb@dw-saar.de oder im Internet:

www.familienbildung-saar.de.

Winfried Blum

Neues Programmheft der Katholischen Familienbildungsstätte Saarbrücken“

Das Jahresprogramm 2021 der Katholischen Familienbildungsstätte Saarbrücken, (Ursulinenstraße 67) mit vielfältigen Angeboten, ist da und kann telefonisch kostenlos angefordert oder über die neue Internetseite eingesehen werden. Zurzeit finden



folgende Online-Kurse statt: Jeden Montag von 10.00 bis 11.00 Uhr „Pilates“, jeden Donnerstag von 16:30 bis 17:15 „Orientalischer Tanz“ und jeden Donnerstag von 17:30 bis 18:15 „Dancemix“. Auch im Jahr 2021 wird die Katholische Familienbildungsstätte die Rahmenbedingungen zum Start und zur Durchführung der Kurse stets den jeweils gültigen Corona-Regeln anpassen, um den Teilnehmer*innen, Referent*innen und Mitarbeiter*innen vor Ort den größtmöglichen Schutz zu gewährleisten. Besuchen Sie uns auch bei Facebook und Instagram.

Info und Anmeldung:

Katholische Familienbildungsstätte Saarbrücken, Tel. 0681/90 68-191, E-Mail info@fbs-saarbruecken.de, www.fbs-saarbruecken.de.

Sibylle Bärldges
Sekretariat und Öffentlichkeitsarbeit

Meister-Dach

Brocke-Meyer

Dachdecker-Meisterbetrieb

Dachdecker · Klempner · Holzbau

In der Acht 3b, 66333 Völklingen

Inhaber Andreas Brocke-Meyer

0171-93 33 44 9

DurchDACHte Kompetenz

DurchDACHte Perfektion

NOW!
D-SIGN und DRUCK

Offsetdruck • DTP/Satz/Layout • Beschriftungen
Hauptstraße 43 • 66127 Klarenthal (im Rathaus)
Telefon: (06898) 85 24 53 • info@now-d-sign.de



Abfluss zu? Abfluss-AS!

J. Baumgärtner GmbH

Reinigung TV-Inspektion Rohrortung Kanalreparatur
Wartung Dichtheitsprüfung Klärgrubenentleerung
Kanalreparaturen auch ohne Aufgrabarbeiten

Klärgrubenkurzschließung!

Telefon, Klarenthal:
06898 | 25022

Alles Klar wo
Abfluß-AS war

Cooler Jungs lesen...



...und das können diese Schüler der 6. Klassen der Katharine-Weißenberger-Schule besonders gut. Mit ihren mitgebrachten Lieblings-Büchern unterhielten sie ihr Publikum und die Jury des Lesewettbewerbs. Sie brachten alle Zuhörer dabei gekonnt zum Gruseln, zum Mitfeiern und zum Lachen. Unseren Schulsieger Maximilian Reiber, Klasse 6.2, können wir getrost zum Wettbewerb des Regionalverbandes schicken, er wird auch dort sein Publikum begeistern.



Andrea Becker, Koordinatorin in der Schulleitung

SPD will barrierefreien Umbau von Bushaltestellen im West-Bezirk

SPD Die SPD im Bezirksrat West macht Druck: In weniger als einem Jahr tritt die gesetzliche Verpflichtung in Kraft, wonach öffentliche Nahverkehrsangebote vollständig barrierefrei nutzbar sein müssen. „Allein im Westbezirk entsprechen aber mehr als 50 Haltestellen noch nicht den gesetzlichen Anforderungen“, berichtet Jean-Luc Fuhrmann, stellvertretender SPD-Fraktionsvorsitzender. Man befinde sich also unter starkem Zeitdruck, habe aber nicht den Eindruck, dass die Landeshauptstadt den Ernst der Lage bereits erfasst habe: „Im Gegenteil: Sieht man sich die jüngste Einrichtung einer Haltestelle am umgebauten Aldi-Markt in Gersweiler an, sind dort – trotz Gelegenheit – gerade

nicht die Anforderungen an Barrierefreiheit umgesetzt worden“, berichtet der SPD-Kommunalpolitiker. Zentraler Faktor für die Barrierefreiheit einer Bushaltestelle sind Reststufenhöhe und Spaltbreite, die beim Ein- und Ausstieg weniger als 5 cm betragen sollten. Ist dieses Kriterium erfüllt, können Personen mit Rollstuhl in der Regel öffentliche Verkehrsmittel ohne Hilfe Dritter nutzen. „Die Erfüllung gesetzlicher Anforderungen ist ja kein Selbstzweck“, unterstreicht Jean-Luc Fuhrmann: „Vielmehr geht es um die Mobilität behinderter und älterer Menschen am öffentlichen Nahverkehr und damit um ihre Teilhabe am gesellschaftlichen Leben!“.

Bernd Weber

Steuern? Wir machen das.

VLH.

Sascha Schub
Beratungsstellenleiter
Pfählerstraße 30
66128 Saarbrücken
Bei Bedarf Hausbesuche!

(0681) 968 657 25



www.vlh-gersweiler.de Wir beraten Mitglieder (wie z.B. Arbeitnehmer, Rentner und (Klein-)Vermieter) im Rahmen von § 4 Nr. 11 StBerG.

DIE JUNGE FAHRSCHULE MIT PFIFF

Inhaberin: Manuela Franz



Hauptstraße 64 • 66127 Klarenthal
Tel.: (06898) 30 99 00
saschas-fahrschule.de

Unsere WEB-Ausgaben!
www.westmagazin.de

IMPRESSUM

Redaktion, Verlag + Anzeigen: NOW! D-SIGN und DRUCK • Hauptstraße 43 (Rathaus Klarenthal) • 66127 Saarbrücken
Telefon (06898) 85 24 53 • Telefax (06898) 85 24 55

Anzeigen an: anzeigen@westmagazin.de • Texte an: texte@westmagazin.de

Namentlich gekennzeichnete Artikel und textliche Anzeigen-Inhalte geben nicht unbedingt die Meinung des Herausgebers wieder. Das WESTMAGAZIN erscheint monatlich in der Regel am ersten Monatswochenende, wird den Haushalten unentgeltlich zugestellt und in den Geschäften des Verbreitungsgebiets ausgelegt.

Auflage: 10.000 Stück, Druck auf 100% Altpapier



www.westmagazin.de



Redaktionsschluss: Donnerstag, 28. Januar 2021, 12:00 Uhr
Nächstes Westmagazin: 05. Februar 2021



Stadtwerke Saarbrücken: Masken für einen guten Zweck – PÄDSAK erhält über 1.600,- Euro

Unter dem Motto „Distanz mit Herz“ hat der Saarbrücker Stadtwerke-Konzern Masken verkauft. Am 13. Januar 2021 erhielt die pädagogisch-soziale

Unterstützung brauchen. Jede verkaufte Maske hat dazu beigetragen“, erklärt Saarbahn-Chef und Stadtwerke-Geschäftsführer Peter Edlinger. „Der Stadtwer-



Masken für einen guten Zweck – die PÄDSAK freut sich über den Scheck, der der Gemeinwesenarbeit in St. Annual zu Gute kommt. (Bild Peter Edlinger, Eva Jung-Neumann und Rein-hard Schmid von PÄDSAK sowie Franz-Josef Johann bei der Scheckübergabe (v.r.n.l.) Bildquelle PÄ-DSAK e.V.)

Aktionsgemeinschaft PÄDSAK in St. Annual einen Scheck in Höhe von 1.644 Euro. „In Zeiten von Corona müssen wir Abstand halten. Mit der Masken-Aktion „Distanz mit Herz“ wollten wir Abstand überbrücken und den Menschen helfen, die unsere

ke-Verbund, zu dem auch die Saarbahn gehört, legte zusätzlich noch 1.000,- Euro drauf“, ergänzt Franz-Josef Johann, Geschäftsführer des Stadtwerke-Konzerns. Damit werde die wertvolle Gemeinwesenarbeit in St. Annual unterstützt.

Regionalverband richtet Impf-Transport für Sozialleistungsbezieher ein

Über 900 Menschen über 80 Jahre können Unterstützung erhalten

Der Regionalverband Saarbrücken bietet allen über 80-jährigen Seniorinnen und Senioren, die im Regionalverband leben und Sozialleistungen beziehen, Unterstützung bei der Anmeldung eines Corona-Impftermins. Bei Bedarf wird außerdem ein kostenloser Transport für die Empfängerinnen und Empfänger von Grundsicherung oder Hilfe zur Pflege organisiert. Insgesamt werden im Laufe der kommenden Tage rund 900 Bürgerinnen und Bürger angeschrieben und über die Möglichkeit der Unterstützung informiert. Sie können sich dann bei Bedarf telefonisch an den Regionalverband wenden. Regionalverbandsdirektor Peter Gillo: „Wir versuchen jenen Hilfe zukommen zu lassen, die diese am dringendsten benötigen. Ein großer Dank geht an das DRK, die Gemeinwesenarbeit im Regionalverband, die sozial raumorientierten Quar-

tiersprojekte sowie die weiteren Kooperationspartner und das Sozialdezernat des Regionalverbands, die gemeinsam in kürzester Zeit dieses Hilfsangebot auf die Beine gestellt haben.“ Die Seniorinnen und Senioren, die Sozialleistungen beziehen, werden bei der Anmeldung durch die Gemeinwesenarbeit und die sozial raumorientierten Seniorenprojekte unterstützt. Der Transport wird im Bedarfsfall ebenfalls organisiert. Hierbei werden der DRK-Kreisverband Saarbrücken, sowie je nach personeller Auslastung auch weitere Kooperationspartner, den Transport der über 80-Jährigen sicherstellen. Abgerundet wird das Angebot durch eine persönliche Begleitung durch den Impfprozess im Impfzentrum Saarland-Süd in den ehemaligen Messehallen in Saarbrücken. Eine Auswahl alternativer Transportmöglichkeiten ist unter www.regionalverband.de/impfzentrum aufgeführt.

i.A. Denny Sturm



**Seniorenheim
Haus im Warndt**
... wie zuhause wohnen






-  familiäre Atmosphäre
-  zentrale, ruhige Lage
-  erfahrenes Pflegepersonal
-  eigene Küche

Zum Kesselbrunnen 2 • 66352 Großbrosseln • Tel. 0 68 98 / 4 34 24
info@haus-im-warndt.de

Winterberg-Apotheke

Achim Holz

- ... kompetent
- ... leistungsstark
- ... beratungsintensiv



Kreisstr. 62 • 66127 Klarenthal • Tel. 0 68 98 / 34 44



MEISTERBETRIEB

Heizung • Sanitär • Installation

Gerd Morschett

Luisenthaler Straße 44 • 66126 Altenkessel

e-Mail: gerd.morschett@gmx.de

Tel: 0 68 98 / 79 59 266 · Fax 0 68 98 / 49 60 534

Mobil: 0151 / 19 64 89 11

Geschenkkörbe aus der Hobby-Imkerei Jörg Kuhn, die alternative Geschenkidee!

Gefüllt mit leckerem Honig der fleißigen Bienen, Marmelade, hausgemacht, Apfelsaft, v. Klarenthaler Streuobstwiesen, Creme, aus Bienenwachs, Propolis u. Mandelöl, edler Bärenfang und vielem mehr....

(Vorbestellung erforderlich)

Öffnungszeiten: Mo.-Fr.: 8:00 bis 16:00 Uhr

Hobby-Imker Jörg Kuhn
Hauptstraße 43, Klarenthal, Tel.: (06898) 85 24 53



Backhonig
die Alternative bei Backen oder der Fleischglasure...!

Absage Saarbrücker Hospizgespräch 25. Januar

Am 25. Januar 2021 sollte im Rahmen der Gesprächsreihe des Saarbrücker Hospizgesprächs das erste Gespräch in diesem Jahr stattfinden. Als Gastreferentin war Frau Claudia Berwermeier, Fachärztin für Allgemeinmedizin, Palliativmedizin-Pschoonkologie und ärztliche Leitung Palliativdienst des Klinikum Saarbrücken, eingeladen. Sie wollte den Teilnehmerinnen und Teilnehmern die Leistungen eines Palliativen Dienstes näherbringen und zur Diskussion einladen. 2020 war alles anders und wird es wohl auch noch ein paar Monate im Jahr 2021 sein. Bedingt durch das aktuelle Pandemie-Geschehen und die geltenden Auflagen der Saarländischen Landesregierung kann der Förderverein des St. Jakobus Hospiz die beliebte Gesprächsreihe trotz vorhandenem Hygienekonzept in diesem Monat nicht wie geplant stattfinden lassen. Seit vielen Jahren schon wird die Gesprächsreihe am letzten Montag eines jeden Monats von Januar bis November im Haus der Ärzte in der Saarbrücker Faktoreistraße geführt. Unter der Moderation von Frau Sabine Ertz vom Saarländischen Rundfunk sind jeden Monat wechselnde Experten zu Gast und laden neben einem spannenden Fachvortrag auch immer zur Diskussion und zum Meinungsaustausch mit den interessierten Gästen ein. „Wir sind sehr traurig, dass nach so vielen Absagen im Jahr 2020 auch

das neue Jahr mit einer Absage des Saarbrücker Hospizgesprächs beginnen muss. Im September und Oktober letzten Jahres konnten wir mit allen geltenden Auflagen und einem passenden Hygienekonzept die Veranstaltung ohne bekannte Ansteckungen der Teilnehmer durchführen. Aber die Gesundheit unserer Besucher hat höchste Priorität und wir sehen es als Selbstverständlichkeit an, Menschenansammlung aktuell zu vermeiden.“, erklärt der Geschäftsführer der St. Jakobus gGmbH Paul Herrlein. Weiter führt er aus: „Wir hoffen schon bald wieder mit unserer Gesprächsreihe fortsetzen zu dürfen. Viele interessante Themen aus dem letzten Jahr mussten verschoben werden und finden hoffentlich die Gelegenheit, in diesem Jahr gehört und diskutiert zu werden. Gerade das Sterben in dieser schwierigen Zeit sollte nicht ohne geliebte Menschen und die Unterstützung palliativer Versorgungsangebote erfolgen müssen.“ Sollten die Einschränkungen im Laufe der nächsten Monate wieder gelockert werden können, planen wir unser Hospizgespräch zu den folgenden Terminen: 22.02., 29.03., 26.04., 31.05., 28.06., 30.08., 27.09., 25.10. und 29.11.2021. Alle Veranstaltungen finden, wenn nicht anders kommuniziert, immer um 19.00 Uhr im Haus der Ärzte, 1. OG in der Faktoreistraße 4 in 66111 Saarbrücken statt.

Patrick Franz
Teamleitung Unternehmenskommunikation

Abitur mit Zukunft

Am beruflichen Oberstufengymnasium Saarbrücken kann man mit zukunftssträchtigen Fächern sein Abitur erwerben

Die Profulfächer des Günter Wöhe Gymnasiums in Alt-Saarbrücken widmen sich ausführlich den Zukunftsthemen unserer Gesellschaft: Digitalisierung und Globalisierung einerseits, aber auch physische und psychische Gesundheit andererseits. Gerade in diesen schwierigen Zeiten der Pandemie zeigt sich die Bedeutung der Profulfächer. Die Fächer Gesundheit und Pädagogik/Psychologie ermöglichen eine fachliche Auseinandersetzung mit der Infektion selbst und ihren psychischen Auswirkungen. BWL und VWL bieten Grundlagen, um im Kontext der Impfstoffverteilung Prozesse und Auswirkungen der Globalisierung zu verstehen. Die Informatik wiederum bietet die Grundlage sowohl im medizinischen als auch im logistischen Bereich. Einige Jugendliche interessieren sich sehr dafür, dass die beruflichen Fächer während der Abiturprüfung andere Fächer ersetzen können. So ist es beispielsweise möglich, statt eines mathema-

tisch-naturwissenschaftlichen Schulfachs im Abitur Informatik oder Gesundheit zu wählen. Die Vielfalt der individuellen Gestaltungsmöglichkeiten einerseits und die Fokussierung auf einen Schwerpunkt andererseits machen das dreijährige Oberstufengymnasium für Gemeinschaftsschüler und auch Gymnasiasten attraktiv. So kann man in Alt-Saarbrücken das allgemeine Abitur erreichen und sich zugleich in einem Bereich besonders profilieren. Hier fangen alle gemeinsam nochmal neu an, kommen in neuen Gruppen zusammen, lernen neue Fächer kennen – eine tolle Chance, aus alten Mustern auszubrechen. Auf diese Weise findet eine bunte, vielfältige Schülerschaft mit einem gemeinsamen Ziel, dem Abitur, zusammen.

Der virtuelle Tag der offenen Tür findet am 30.01.2021 statt. Informationen und Online-Anmeldung sind zu finden unter www.gws-sbr.de.

Jochen Grapp



H₂O GmbH
Ihr Spezialist bei Wasserschäden

Wir orten, trocknen und sanieren!

Feuchtigkeitsmessung;
Leckageortung;

Rohrverlaufsbestimmung;
Endoskopie;

Thermografie (Infrarot);
Wand- / Boden-/Dämmschicht- und Deckentrocknung;

Bau- und Gerätetrocknung;
Kanalverfilmung und -ortung;

Geruchsneutralisation;
Wasserschadenbeseitigung;

Fachgerechte Schimmelbeseitigung;
Verleih von Heiz- und Trocknungsanlagen

Klarenthaler Str. 2
66333 Völklingen

Tel.: (0 68 98) 29 77 22
Fax: (0 68 98) 29 77 11
E-Mail: info@h2o-gmbh.net

Oase der Schönheit

Unsere Angebote

Teenagerbehandlung
Basispflegebehandlung
Anti-Age Pflegebehandlung
Maniküre
Fußpflege (Diplom auch für Diabetiker, Bluter und Durchblutungsstörungen)
Fußreflexzonenmassage
Enthaarung mit Warmwachs (Gesicht, Achseln, Bikinizone, Beine)

Lassen Sie sich von 37 Jahren Berufspraxis überzeugen

Ihr Beauty Team
Claudia Denise und Hannah Knipper

*Ihr Beauty Paradies
in Klarenthal*



*Urlaub für
90 Minuten
Ganz in Ihrer
Nähe*

Claudia Denise Knipper
Fachkosmetikerin Cidesco, Tel.: (06898) 37 02 06
Karlstraße 113, 66127 Klarenthal

eingetragener Betrieb des Handwerks

HAUSMEISTERSERVICE 123.DE

Profiqualität rund um's Haus

- Haus und Hof
- Gartenpflege
- allgemeine Reparatur
- Rolladenreparatur & -wartung
- Wasserschadenbeseitigung
- Dachrinnenreinigung

Beratung und Infos 0171-36 40 631
Karlstraße 45 • 66127 Klarenthal

www.hausmeisterservice123.de

Darauf trinken wir, himmlischer Genuss im goldenen Herbst

Ein Erlebnis besonderer Art hatte Pastor Lars Meiser beim Perfekten Dinner des Fernsehsenders VOX

Das perfekte Dinner mithilfe von oben. So jedenfalls lautete ein Spruch den Pfarrer Lars Meiser auf einer Küchenschürze stehen hat, die er von seiner Patin geschenkt bekam und ihm eine glückliche Hand beim Perfekten Dinner bringen sollte. Diese glückliche Hand hatte er dann auch, denn von fünf Teilnehmern wurde der Pastor mit nur einem Punkt Unterschied zweiter. Wie die Dreharbeiten liefen und was alles hinter einer solchen Produktion steckt, darüber für Sie sehr geehrte Leserinnen und Leser, dieser Bericht. Unverhofft kommt oft! So auch ein Anruf Mitte August vom Fernsehsender VOX bei Pastor Meiser. Ein Freund habe ihn ohne sein Wissen angemeldet, um teilzunehmen beim perfekten Dinner, wobei man sich für ihn und vier weitere saarländische Kandidaten entschieden hätte. Auf die Frage, ob er denn Interesse hat mitzumachen, musste erst gar nicht lange überlegt werden und so konnte dies mit einem direkten Ja beantwortet werden. Von da an folgten mehrere Telefongespräche, auch mussten einige E-Mail-Anfragen beantwortet werden. Schließlich kam noch ein Bewerbungsvideo zum Hobby Kochen hinzu, das wohl zu gefallen schien, denn unmittel-

bar nach dessen Einsendung kam die feste Zusage, dass Pastor Lars Meiser als Kandidat beim Perfekten Dinner mit dabei ist. Was man kocht, das bleibt einem selbst überlassen. Und so machte sich der Pastor Gedanken. Heraus kamen unter dem Motto: „Himmlische Genüsse im goldenen Herbst“: als Aperitif: Cranberry Orangen Spritz; als Vorspeise: Feldsalat mit Himbeerdressing mit karamellisierten Macadamianüssen, pochierten Äpfel und Birnen, Ziegenfrischkäse, gratiniert mit Altenkessler Honig und im Speckmantel; als Hauptspeise: Hirschrücken unter einer Pumpernickelkruste auf Portweinjus, Nussspätzle, Apfelfrotkraut; als Nachspeise: Apfeltorte, Marzipaneis. Damit dann auch alles perfekt schmecken sollte, wurde drei Wochen vor der Aufzeichnung ein Probekochen mit Freunden und Familie gemacht, wonach der Hobbykoch nur Lob bekam, was seine Kochkunst bestätigte. Drehbeginn war dann am 26. Oktober im Hotel Victors am Saarbrücker Eurobahnhof. Hier begegnete Meiser erstmals der Kandidatin Vivien, mit der er die Menükarte von Kandidat Jan besprochen hatte. Die Szenen, in denen über die Menüs gesprochen wurde, sind



alle im Hotel, jeweils in anderen Räumen gedreht worden. Ein Drehbuch gab es für die gesamten Aufnahmen nicht, auch wurde nichts geschnitten. Also, so der Pastor, war freies Reden angesagt, was ich ja beruflich auch mache. Und wie war das mit Corona? Hier wurde jeder Kandidat im Zeitraum der Produktion viermal getestet, außerdem wurden in den Drehpausen alle Räume gut durchgelüftet. Durften für den Tag des Kochens Vorbereitungen getroffen werden? Lediglich das Rotkraut konnte einen Tag vorher mariniert werden und der Tisch wurde eingedeckt, auch der ein oder andere Kochtopf wurde bereitgestellt. Die Zutaten besorgt jeder selbst, hierfür wird dann eine Aufwandsentschädigung gezahlt. Insgesamt waren es fünf Drehtage. In der Altenkessler Wohnung des Pastors fanden die Aufnahmen am 28. Oktober statt. Das gesamte



Produktionsteam bestand aus 14 Leuten, wobei vier Kameras zum Einsatz kamen, plus zusätzliche Beleuchtungsstrahler. Während des Kochens werden immer wieder Fragen gestellt, macht das einen nervös? Nervös direkt nicht, aber man bemerkt eine leichte innere Anspannung. Und das Team bekommt das nicht auch Hunger bei solch einem Kochtag? Ja schon, aber die versorgen sich selbst. Ausgenommen ist ein jeweils sechster Menüteller. Dieser dient eigens den Filmaufnahmen und wird danach gerecht aufgeteilt. Und außerdem kocht man ja bekanntlich immer etwas mehr,



**Zache
Entsorgung AG**

Entsorgung Transport Verwertung

**Haben Sie etwas zu entsorgen?
Container besorgen!**



Entsorgungsleistungen

- Beratung
- Altöle
- Emulsionen
- Ölwassergemisch
- Ölabscheiderinhalte
- Komplett-Entsorgung
- Containerdienst

Wiesenstraße 9 • 66115 Saarbrücken
Tel. (06 81) 38 36 50-0
Fax. (06 81) 38 36 50-20



**ENTSORGUNGSGESAMTUNGS-
FACHBETRIEB**
Wir sind zertifiziert
gemäß der DIN EN ISO 9001
und ISO 14001



- Abbruch- und Umbauarbeiten
- Klärgrubenkurzschließungen
- Erd-, Maurer- und Betonarbeiten
- Kellerabdichtungs- und Drainagearbeiten
- Außenanlagen- und Pflasterarbeiten
- Kernbohrungen
- Kanal- und Reparaturarbeiten



BRECHTEL

BAUT FÜR IHR LEBEN GERN.

www.brechtel.saarland | Telefon 06898 935006

so auch Pastor Meiser. Gegen 18:00 Uhr kommen dann die Gäste. Gedreht wird bereits bei der Ankunft am Haus bis in die Wohnung. Meiser erinnert sich daran, dass hier lediglich die Szene als gesungen wurde „Ich geh mit meiner Laterne“ beim Gastkochen von Kandidatin Vivien sechsmal gedreht werden musste. In der Wohnung selbst gibt es dann nur noch ungeschnittene Aufnahmen. Interessant auch, dass das Fernseherteam während der Aufnahmen nur über WhatsApp miteinander kommuniziert. Die Bewertung der Kochkünste findet dann an zwei verschiedenen Örtlichkeiten statt. 28 Punkte kamen zusammen, womit am dritten Tag der Pastor wusste, dass es zu einem ersten Platz nicht mehr reichen kann, denn tags zuvor bekam Kandidatin Vanessa bereits 29 Punkte. Man mag es sich kaum vorstellen, aber für die Sendezeit von 75 Minuten, wurde von morgens 09:00 Uhr bis 02:00 Uhr am frühen Morgen gedreht. Doch der Abend, der verging dann immer recht schnell, verstand man sich untereinander doch sehr gut und nachdem der Trinkspruch „darauf trinken wir“ geboren war, wurde dies auch regelmäßig in die Tat umgesetzt. Zweimal konnte sich Pastor Meiser die Sendung direkt im Fernsehen anschauen, montags und mittwochs, ansonsten in der Mediathek. Und wie ist das so, wenn man sich selbst im Fernsehen sieht? Komisch, wenn man seiner eigenen Stimme zuhört. Eine Freundschaft entstand auch. So treffen sich vier der fünf Kandidaten hin und wieder, reden über ein unvergessliches Erlebnis und kommunizieren untereinander, wie bei den Filmaufnahmen,

mit WhatsApp. Und da Pastor Meiser durch das perfekte Dinner bekannt wurde, wird auch darüber gesprochen. Etwa kürzlich im REWE Markt. Neben einem Pärchen hörte er, wie die Frau sagte „das ist der doch der vom perfekten Dinner, worauf der Mann antwortete ich glaube ja, sprich ihn doch mal an“. Nein, sagte die Frau, besser nicht, nachher ist er es nicht. Und so sprach der Pastor „ich bin es“. Und schon kam seitens der Frau die Frage. „Ich mache am Heiligen Abend Hirsch, kann ich sie da mal etwas fragen?“. Ja klar, und so zeigte sich das Paar glücklich, den Pastor kennengelernt zu haben. Noch eine letzte Frage. Gab es eine Information an den Chef wegen der Teilnahme? „Ja, per E-Mail an den Bischof!“ Gewonnen hat die Kandidatin Vanessa, die sich über ein Preisgeld von 3000,- Euro freuen konnte. Insgesamt waren an der Produktion zwischen 30 und 34 Personen beteiligt, so z. B. der Sprecher, der Autor, die Tonmischung, die Titelmusik, das Casting, die Aufnahmeleitung, Kamera oder der Schnitt. Alles in allem, so der Pastor abschließend, hat es nicht nur ihm, sondern auch den anderen Kandidaten viel Spaß gemacht, und mit dieser Erfahrung stehe dem nächsten Fernsehauftritt nichts mehr im Wege. Na dann „trinken wir doch einen auf unseren Pastor“. Das Gruppenfoto zeigt von vorne: Vivien, Vanessa, Jan und Lars. Seitens des Gersweiler Anzeigers vielen Dank für das Foto und weiterhin viel Spaß beim Kochen. Wenn wir Ihnen das Rezept schicken sollen, schicken Sie uns eine E-Mail an: team@gersweileranzeiger.de

Rafael Mailänder

malerbetrieb

bruno herrmann
hauptstraße 42
66128 saarbrücken-gersweiler

tel. 0681 / 700 532
fax: 06 81 / 700 781

fassadenanstriche
verputzarbeiten

wohnräume
renovieren
und gestalten

bodenbeläge

ELEKTRO LAWENS

IHR MEISTERBETRIEB SEIT 1981



BEIM SERVICE SIND WIR IHR SPEZIALIST!

Guter Service kommt nicht von irgendjemand.

- Kühl & Gefriergeräte
- Waschmaschinen & Trockner
- Kücheneinbaugeräte
- Klimageräte
- Kaffeevollautomaten
- TV Geräte
- Antennenanlagen
- Alarm & Überwachung



- Reparaturservice
- Anschluss- und Montageservice
- Kaffeevollautomaten-Service
- Entsorgungsservice

SERVICE NR. 06898 - 3 22 23
HAUPTSTRAßE 34 | 66127 SAARBR.-KLARENTHAL



BIGRAtec

SANITÄTSHAUS, ORTHOPÄDIE-
UND REHATECHNIK

Wir sind auch in Zeiten von Corona weiterhin für Sie da!

Ihr kompetenter Ansprechpartner für:

- Orthopädie-Technik • Einlagen
- Kompressionsstrümpfe • Brustprothesen
- Bandagen und Leibbinden
- Inkontinenzversorgung • Pflegehilfsmittel
- Hilfen für Bad und WC • Treppenlifte von Lifta

Wir sorgen für Ihren Therapieerfolg

Burbacher Straße 1 • 66115 Burbach
Tel.: (0681) 6 25 24 • Fax: (0681) 6 25 30

Schreibwaren 66

Inh. U. Ecker

Postagentur - Tabakwaren
Schreibwaren

Unsere Öffnungszeiten:

Mo. + Do.: 9.00 Uhr - 12.00 Uhr + 14.00 Uhr - 17.30 Uhr
Di., Mi., Fr., Sa.: 9.00 Uhr - 12.00 Uhr

Telefon: (0151) 26 66 05 15

Hauptstraße 66 • 66127 Klarenthal

Katharine Weißgerber Schule Gemeinschaftsschule Saarbrücken - Klarenthal stellt sich vor



Da in der momentanen Situation kein Tag der offenen Tür stattfinden darf, stellt sich für viele Eltern, deren Kinder die 4. Klassenstufe besuchen, die Frage: Wie finde ich die passende Schule für mein Kind? Wie im Moment üblich, gibt es den digitalen Weg, die Schulhomepage zu besuchen: www.katharine-weissgerber-schule.de. Hier informieren wir unter anderem über die Schwerpunkte unserer Schule und über neuste Projekte

und Aktivitäten. Da Individualität zu dem Konzept der Schule gehört, gibt es daneben auch die Möglichkeit, Gesprächstermine zu vereinbaren: Telefonisch, digital oder – wenn das Pandemiegeschehen es erlaubt – persönlich. Mögliche Termine finden Sie unter „Anmeldung für Klassenstufe 5“ auf der Homepage. So werden vor allem die für Ihr Kind wichtigen Fragen beantwortet. Wir freuen uns über Ihr Interesse!

Das Schulleitungsteam
der Katharine Weißgerber Schule

Ausschüttung von 1300,- Euro beim Mitgliederwettbewerb des Fördervereins

Viele Aktivitäten am Albert-Einstein-Gymnasium wären nicht möglich ohne die Unterstützung und das Engagement der Mitglieder des Fördervereins. Seit seiner Gründung im Jahr 1972 unterstützt der Verein der Freunde des Albert-Einstein-Gymnasiums die Schülerinnen und Schüler in ideeller und mate-

rieller Weise. Um möglichst viele Mitglieder für diese gute Sache zu gewinnen, veranstaltet der Verein jährlich in den neuen Klassen 5 einen Mitgliederwettbewerb. Die Höhe der Klassenprämien ergibt sich nach einem bestimmten im Vorstand des Fördervereins festgelegten und von der Elternvertretung mitgetragenen Schlüssel. Wegen des Lockdowns blieb vor Weihnachten gerade noch die



rieller Weise. Um möglichst viele Mitglieder für diese gute Sache zu gewinnen, veranstaltet der Verein jährlich in den neuen Klassen 5 einen Mitgliederwettbewerb. Die Höhe der Klassenprämien ergibt sich nach einem bestimmten im Vorstand des Fördervereins festgelegten und von der Elternvertretung mitgetragenen Schlüssel. Wegen des Lockdowns blieb vor Weihnachten gerade noch die

Zeit, dass Schulleiterin Dr. Doris Simon stellvertretend für den Verein die Prämie in Form eines symbolischen Schecks zunächst an die Gewinnerklasse übergab. Die höchste Prämie im Schuljahr 2020/2021 konnte die Klasse 5.3 verbuchen. Stellvertretend für ihre Klasse nahmen Sienna und Kaan den Scheck über 561,- Euro entgegen.

i.A. Susanne Molz

Keine Säcke in die Gelbe Tonne Zusammendrücken spart Platz

Die mit der Leerung der neuen Gelben Tonnen beauftragte Arbeitsgemeinschaft Leichtverpackungen-Saarbrücken (ARGE-LVP) bittet Bürgerinnen und Bürger, die Gefäße ausschließlich für Verpackungsabfall zu nutzen und auf zusätzliche Plastiksäcke zu verzichten. Nutzerinnen und Nutzer sollten Verpackungen lose in die Tonne werfen und den Inhalt von oben zusammendrücken. So passt deutlich mehr hinein. Wer beim Befüllen der Tonne auf zusätzliche gelbe oder transparente Säcke verzichtet, reduziert zusätzlichen Plastikmüll. Den Abfall in undurchsichtigen Säcken in die Tonne zu geben, ist grundsätzlich nicht erlaubt. Genauso wie Restmüll und andere Abfälle, die nicht hinein gehören, erschweren blickdichte Säcke das Recycling des Verpackungsmülls. Die ARGE-LVP wird den Inhalt der Gelben Tonne bei der Leerung überprüfen. Falsch befüllte Tonnen bleiben stehen und werden nicht geleert. Entsorgung Gelber Säcke nur noch als Übergangslösung. Gelbe Säcke werden seit Beginn des Jahres

nicht mehr entsorgt. Ausnahmen gibt es bei Anwesen, bei denen sich das Volumen der Gelben Tonnen trotz ordnungsgemäßer Einfüllung als nicht ausreichend erweist. Hier werden bis zur Aufstellung weiterer oder größerer Tonnen übergangsweise noch gelbe oder transparente Säcke neben den Gelben Tonnen mitgenommen. In Straßenzügen, in denen Schwierigkeiten bei der Umstellung bestehen, verteilen Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der ARGE-LVP Info-Flyer.

Neue Abfuhrtermine - Die Leerungstermine der Gelben Tonne unterscheiden sich von den Abfuhrtagen der Gelben Säcke. Einen übersichtlichen Jahreskalender zum Herunterladen gibt es unter www.zke-sb.de/abfuhrtermine. Wer keine Leerung verpassen will, kann außerdem unter www.zke-sb.de/erinnerung die E-Mail-Erinnerung des ZKE nutzen. Der kostenlose Service weist auch auf Verschiebungen durch Feiertage hin. Eine Hilfestellung zur richtigen Handhabung der Gelben Tonne gibt es unter www.zke-sb.de/gelbetonne.

IHK Saarland:

Frist zur Anmeldung von Energieanlagen im Marktstammdatenregister läuft Ende Januar ab

Am 31. Januar 2021 läuft die Übergangsfrist für Anmeldungen im Marktstammdatenregister der Bundesnetzagentur ab. Bis zu diesem Termin müssen sich alle Betreiber von bestehenden Anlagen erneuerbarer Energien, KWK-Anlagen und Stromspeichern dort registrieren. Besonders groß ist derzeit noch das Defizit bei den Meldungen von Fotovoltaik-Anlagenbetreibern. Eine Meldepflicht gilt auch für alle stromabnehmenden Unternehmen, die direkt an der Hoch- oder Höchstspannung angeschlossen sind, sowie für alle gasabnehmenden Unternehmen, die direkt mit dem Fernleitungsnetz verbunden sind. Betriebe, die sich nicht bis

zum 31.01.2021 registrieren, begehen eine Ordnungswidrigkeit, die mit einer Geldbuße von bis zu 50.000,- Euro geahndet werden kann. Auf der Webseite des Marktstammdatenregisters (<https://www.marktstammdatenregister.de/MaStR>) wird aktuell auf die hohe Belastung des Systems hingewiesen. Daher kann es zu einer verzögerten Bearbeitung bei der Registrierung kommen. Wartezeiten und Einschränkungen der Dienste bei der Registrierung sollten deshalb eingeplant werden.

Ansprechpartner:

Dr. Uwe Rentmeister,
e-Mail: uwe.rentmeister@saarland.ihk.de

Malerfachbetrieb

Jörg Graf

- exklusive Raumgestaltung
- Tapezieren & Lackierarbeiten
- Bodenbelagsarbeiten
- Fassadenanstriche
- Wärmedämmsysteme
- Innen- & Außenputz



Tel.: (06898) 81 07 40 • 66126 Saarbrücken
service@malerfachbetrieb-graf.de • www.malerfachbetrieb-graf.de

Vincenzo Drago

Bauunternehmung

- ▲ Erd-, Maurer- und Betonarbeiten
- ▲ Neubau-, Anbau- und Umbauarbeiten
- ▲ Abbrucharbeiten, Planung und Gestaltung von Aussenanlagen
- ▲ Abdichtung erdberührter Bauteile
- ▲ Klärgrubenkurzschießung



Meisterbetrieb

Mühlenfeld 15a
66127 Saarbrücken
Fon: 06898 - 85 21 878
Fax: 06898 - 85 21 877
Mobil: 0163 - 56 25 724
info@vincenzo-drago.de

www.vincenzo-drago.de

Spendenaktion der Regionalverbands-Mitarbeitenden

5.000,- Euro gehen an die regionale Kunst- und Kultur-Szene



Zahlreiche Kulturschaffende haben mit den Auswirkungen der Pandemie zu kämpfen. Die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter des Regionalverbands Saarbrücken

an Künstlerinnen und Künstler weiterverteilen. Peter Gillo: „Ein Dutzend Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter, vom Museum bis zur Regionalentwicklung, hat sich die Frage gestellt: Was können



Regionalverbandsdirektor Peter Gillo überreichte im Namen der Mitarbeitenden des Regionalverbands den Scheck an Katharina Bihler, Mitglied des Vorstands des Netzwerks Freie Szene Saar.
Foto: Daniel Schappert / Regionalverband Saarbrücken

ken setzen mit einer Spendenaktion ein Zeichen der Solidarität. 5.000 Euro wurden unter den Mitarbeitenden gesammelt, die stellvertretend von Regionalverbandsdirektor Peter Gillo in Form eines Schecks an Vorstandsmitglieder des Netzwerks Freie Szene Saar übergeben wurden. Diese werden die Geldspende

wir tun, um in dieser überaus schwierigen Phase eines weiteren Lockdowns denjenigen Kulturschaffenden zu helfen, die durch alle Raster öffentlicher Förderung fallen? Entstanden ist diese bemerkenswerte Initiative, die mich stolz macht. So kann kurzfristig, unkompliziert und direkt geholfen werden.“

Zum Netzwerk Freie Szene Saar: Das Netzwerk ist ein Zusammenschluss von frei und professionell arbeitenden Akteurinnen und Akteuren, Gruppen und Einzelkünstlerinnen und -künstlern aus den Bereichen Sprechtheater,

Performance, Tanz, Musiktheater, Figurentheater, Musik sowie aus der akustischen und bildenden Live-Kunst. Mit genreübergreifenden Produktionen hat sich das Netzwerk Freie Szene Saar einen Namen gemacht.

Grundrechte sind keine Privilegien!

Junge Liberale Julien Francois Simons: „Heiko Maas hat Recht. Die Landesregierung sollte sich hinter ihn stellen.“ Die Jungen Liberalen Saar unterstützen die Forderung von Heiko Maas, Lockerungen für Geimpfte zu ermöglichen und sind über die Reaktion der Gesundheitsministerin Bachmann verwundert. Dazu der Landesvorsitzende der Jungen Liberalen Saar und Vorstandsmitglied der FDP Saar Julien Francois Simons: „Heiko Maas hat in seiner Analyse Recht: Grundrechte sind keine Privilegien. Sie müssen im Falle ihrer Einschränkung immer begründet sein. Dieser Grund entfällt mit der Impfung. Es ist keine Option, Grundrechte für Geimpfte - bei denen untereinander keine ernste gesundheitliche Gefahr vor, während oder nach einer Übertragung besteht - weiter einzuschränken. Ich verkenne den sozialen Brennstoff der Debatte allerdings nicht. Deshalb muss die Regierung ein fundamentales Konzept erstellen und den Bürgerinnen und Bürgern - besser heute als morgen - Perspektiven

aufzeigen. Die Regierung muss mit allen Anstrengungen dafür Sorge tragen, dass schnellstmöglich jeder Bürger und jede Bürgerin geimpft werden kann. Zusätzlich sollte es im Laufe des Jahres zur Reduktion der Übertragungsgefahr eine befristete FFP2-Maskenpflicht geben. Die FFP2-Masken müssen dabei frühzeitig in einer ersten Bestellungsphase kostenlos verteilt werden, damit es keine sozialen Hürden bei der Durchführung alltäglicher Einkäufe gibt. Dabei bedarf es einer gezielten Planung vor der Umsetzung. Im nächsten Schritt sollten Einzelhandel und Kultureinrichtungen für alle wieder geöffnet werden, um einerseits an klares Signal an die Wirtschaft zu geben und andererseits einen Einstieg in die Normalität zu bewerkstelligen. Insbesondere sollte den bereits vorgefertigten Hygienekonzepten der Unternehmerinnen und Unternehmer ausreichend Rechnung getragen werden. Diese würden alternativ in einer Nullsummenrechnung enden und den intensiven Anstrengungen nicht gerecht werden.“



Torsten Born

Mobil : 01525 / 6262816

Email : stuckateur-born-saar@web.de

Karlstraße 34

66127 Saarbrücken - Klarenthal

Stuckateur- & Malerbetrieb

- Trockenausbau
- Malerarbeiten
- Außenputz
- Vollwärmeschutz
- Fliesenarbeiten
- Altbausanierungen
- Fließestrich
- Komplett Sanierungen
- Schimmelbeseitigung

Podologische Praxis Möller

Birgit Möller Podologin

Angelika Bernarding Podologin



Telefon (06898) 35 57

66127 Saarbrücken-Klarenthal, Friedrichstr. 24

Leistungserbringer der Krankenkassen auf ärztliche Verordnung

Unser Motto: Gut zu Fuß, ein Leben lang



Werner Pöb Dachdeckermeister

Dächer und Fassaden

Klempnerarbeiten

Kaminsanierung

Holzbau

Holzterrassen und -balkone

Solar und Photovoltaik

Heinrichstraße 4 • 66127 Saarbrücken-Klarenthal

Tel./Fax: (06898) 3 95 98 • Mobil: 0170-73 26 498

E-Mail: poess-dach@arcor.de • www.poess-dach.de

Lageradresse: Brachalmeth 9 • 66271 Kleinblittersdorf

Morschett + Kessler
Gebäudetechnik GmbH
Wir installieren Zufriedenheit



- Heizung: Öl-, Gasanlagen
- Solaranlagen
- Bäder: exklusiv aus einer Hand



Installation – Wartung – Reparatur

Herr Dieter Kessler und Herr Patrick Kessler stehen Ihnen jederzeit für eine umfangreiche Beratung zur Verfügung.

66126 Altenkessel, Luisenthaler Straße 94

Telefon: 06898 3090909 - Fax: 06898 3090910

www.morschett-kessler.de, E-Mail: info@morschett-kessler.de

SPD zu neuen Corona-Maßnahmen: Wir brauchen klare Zukunftsperspektiven und wirksame Unterstützung für derzeit geschlossene Betriebe

„Es ist unbestritten, dass das Infektionsgeschehen zurzeit keine Lockerungen zulässt“, so Sascha Haas, stellvertretender Fraktionsvorsitzender der SPD-Stadtratsfraktion. „Doch neben Verschärfungen der bestehenden Regeln und der Verlängerung des Lockdowns, muss die Politik auch stärker Perspektiven für Gastronomie, Handel und Kultur entwickeln. Die derzeitige Perspektivlosigkeit macht Betroffene müde und lässt das Vertrauen in die Politik schwinden.“ Haas sieht hier insbesondere die Stadt in der Pflicht. Der Oberbürgermeister müsse sich direkt an die betroffenen Betriebe und Einrichtungen wenden, um gemeinsam Perspektiven und Ausstiegsszenarien zu entwickeln. „Im letzten Jahr hat der Oberbürgermeister den direkten Kontakt, mit den betroffenen zu sehr schleifen lassen: zu spät – zu exklusiv – zu wenig Ergebnisse. Das muss jetzt besser werden“, so Haas.



„Wenn wir nichts tun, steht uns eine nie dagewesene Pleitewelle bevor. Deshalb braucht es neben einem klaren Zeitplan für den stationären Einzelhandel, die Hotel- und Gaststättenbranche sowie Kultur- und Freizeiteinrichtungen, auch wirksame finanzielle Hilfen, die schnell ausgezahlt werden müssen“, so Haas weiter. „Unsere Innenstädte stehen heute schon unter hohem Konkurrenzdruck zu großen Online-Händlern wie Amazon und Co. Wollen wir sie weiter attraktiv halten, müssen Bund und Land nun schnell die Hilfsprogramme ausbauen. Auch wir im Stadtrat müssen nun gemeinsam beraten, mit welchen Maßnahmen wir unterstützen können.“

Foto Heydt

Saarland übernimmt zwei Drittel der Kita- und FGTS-Elternbeiträge für Januar und erleichtert private Kinderbetreuung

Das Saarland wird zwei Drittel der Elternbeiträge für Kita und Freiwillige Ganztagschule (FGTS) für Januar übernehmen, um Familien mit betreuungsbedürftigen Kindern im Lockdown finanziell zu entlasten. Das hat die Landesregierung auf Initiative von Bildungs- und Kulturministerin Christine Streichert-Clivot heute beschlossen. Um die Organisation privater Kinderbetreuung zu erleichtern, gibt es im Saarland Ausnahmen von den strengen Kontaktbeschränkungen im privaten Bereich. Konkret erhalten alle Eltern von Kita-Kindern und Kindern, die zur FGTS angemeldet sind, zwei Drittel der jeweiligen Elternbeiträge für den Monat Januar 2021 erstattet. Die Auszahlung soll im Februar über die Träger erfolgen. Die weiteren Modalitäten der Auszahlung beziehungsweise Erstattung werden nun mit den Kita- und FGTS-Trägern geklärt. Ministerin Streichert-Clivot erklärt dazu: „Mit der Übernahme von zwei Dritteln der Elternbeiträge entlasten wir Familien mit betreuungsbedürftigen Kindern im Lockdown. Die Übernahme der Elternbeiträge werden wir mit den Trägern für die Familien möglichst unbürokratisch regeln.“ Der Anspruch der Eltern auf Betreuung ihrer Kinder in der Kita oder FGTS besteht auch im Lockdown grundsätzlich weiter. In den saarländischen Kitas wird es auch weiterhin eine bedarfsgerechte Betreuung geben. Für Eltern, die aufgrund ihrer persönlichen oder beruflichen Situation ihr Kind oder

ihre Kinder nicht zu Hause betreuen können oder für Kinder, die für ihre Entwicklung die pädagogische Zuwendung der Erzieher*innen dringend benötigen, stehen die Kitas offen. Gleichzeitig bleiben Eltern dazu aufgerufen, die Betreuung ihrer Kinder möglichst privat zu organisieren und so einen Beitrag zur Kontaktreduzierung im Lockdown zu leisten.

Kontaktbeschränkungen: Erleichterung der privaten Kinderbetreuung

Damit Eltern die private Kinderbetreuung besser organisieren können, hat sich Ministerin Streichert-Clivot in der Landesregierung für Ausnahmen von den strengen Kontaktbeschränkungen im privaten Bereich eingesetzt, wie sie am Dienstag, den 5. Januar 2021 von den Regierungschef*innen der Länder und der Bundeskanzlerin beschlossenen wurden (im privaten Bereich nur 1 weitere Person aus einem anderen Haushalt). Bei der privat organisierten Kinderbetreuung bleibt im Saarland die gleichzeitige Betreuung von mehreren Kindern unter 14 Jahren aus zwei Hausständen möglich. „Die Beschränkung auf eine weitere Person aus einem anderen Haushalt hätte die angespannte Situation für viele Familien und insbesondere alleinerziehende deutlich verschärft. Das wäre aus meiner Sicht nicht zumutbar gewesen. Jetzt haben wir eine Lösung, die für Familien besser machbar ist. Familien müssen sich Kinderbetreuung teilen können, das war mir sehr wichtig“, so Streichert-Clivot.

1959  2021

GÜNTHER KASSEL

GmbH

Sanitärtechnische Anlagen
Heizungsbau
Öl- und Gasfeueranlagen
Neuanlagen - Reparaturen - Wartungen
Solaranlagen / Photovoltaik

 Fachbetrieb in der Landesinnung

Saarbrückerstraße 236 - Tel. (06898) 3 26 55 - FAX 3 39 68
66333 VÖLKLINGEN (Fenne)

Rollladen
Fenster
Haustüren
Insektenschutz
Rolltore
Markisen
Jalousien
Garagentore
Elektromotore
• für Rollladen
• für Garagentore

Fenster und Rollladen Schiestel

Am Holzplatz 21
66333 Völklingen
Tel. 0 68 98 / 3 36 36
Fax 0 68 98 / 3 98 26
www.Rollladen-Schiestel.de



 ...seit über
75 Jahren!

**BEDACHUNGEN
ZIMMEREI**

B. BOHNENBERGER GM
BH

ZIEGELEI 71
66352 DORF IM WARNDT
TELEFON: 0 68 09 / 76 10



Der Förderverein des ev. Kinderhauses Sonnenschein übergibt Bücherspende

Aufgrund der Covid-19-Pandemie war es für den Förderverein des ev. Kinderhauses Sonnenschein ein eher ruhiges Jahr. Liebgewonnene Veranstaltungen, wie etwa das Sommerfest, der Martinsumzug mit anschließendem Würstchengrillen oder der Flohmarkt konnten dieses Jahr leider nicht stattfinden. Trotzdem wollte der Förderverein auch dieses Jahr wieder einen Beitrag zur Verbesserung des Kinderhauses leisten.

zukünftigen Veranstaltungen wieder zu einem vollen Erfolg werden. Der Förderverein ruft daher alle Eltern, Großeltern und Ehemaligen auf, sich im Förderverein zu engagieren. Aufgrund der schwierigen Zeit infolge der Covid-19-Pandemie freut der Förderverein sich auch sehr über Geldspenden. Sollten Sie spenden wollen, so nutzen Sie hierfür bitte das Konto des Fördervereins Ev. Kinderhaus Sonnenschein e.V. mit der IBAN



v.l.n.r. Miriam Großmann, Michaela Bauer, Melanie Peitscher-Schwarz (mit Tochter Ida) und Gero Schenkenberg

Nach Rücksprache teilte die Leitung des Kinderhauses, Frau Bauer, mit, dass die Kinder sich für die nahende dunkle Jahreszeit vor allem neue Bücher wünschen würden. Diesem Wunsch kam der Förderverein gerne nach. Der Vorstand des Fördervereins bestehend aus Melanie Peitscher-Schwarz, Gero Schenkenberg und Miriam Großmann hat im Dezember Bücher an die Leitung des Kinderhauses übergeben. Der Förderverein hofft, dass es im nächsten Jahr wieder zu mehr gemeinsamen Aktivitäten kommen kann. Natürlich bedarf es hierbei der tatkräftigen Hilfe vieler, damit auch diese

DE96 5919 0000 0117 9060 00 bei der Bank 1 Saar. Gemeinsam können wir dazu beitragen, dass die jetzigen Kindergartenkinder als auch die zukünftigen Generationen eine noch schönere Kindergartenzeit haben. Der Förderverein freut sich immer über neue Mitglieder und tatkräftige Unterstützung. Die Mitgliedschaft pro Jahr kostet lediglich 10,- €, die Mitgliedsgebühr wird vollständig in die Projekte für das Kinderhaus investiert. Für weitere Informationen und den Erhalt eines Mitgliederformulars schreiben Sie gerne eine E-Mail an: foerderverein.ev.kinderhaus.sonnenschein@web.de.

Gerichtsentscheidung Gross: Peinliche Schlappe für Uwe Conradt

SPD Das Landgericht Saarbrücken hat heute die von der Stadt gegen die Baufirma Peter Gross verhängte Vergabesperre aufgehoben. „Das ist eine peinliche Schlappe für Uwe Conradt und die Quittung für einen vollkommen unangemessenen Umgang des Oberbürgermeisters mit Kritik,“ so Mirco Bertucci, Fraktionsvorsitzender der SPD im Saarbrücker Stadtrat. Die Verhängung der Vergabesperre war im vergangenen Herbst der Höhepunkt eines heftigen Streites zwischen Peter Gross Bau und dem städtischen Projektleiter Welker bzw. dem Oberbürgermeister um nicht gezahlte Rechnungen und beanstandete Baumängel beim Stadion Ludwigspark. Bertucci: „Es war ein großer Fehler Conrads zu versuchen, über die Maßnahmen gegen Peter Gross

won eigenen Problemen rund um die Baustelle Ludwigsparkstadion und die missglückte Besetzung des Baudezernats abzulenken. Es ist klar, wenn es Verstöße gegen das Tarifrechtgesetz gibt, müssen diese geahndet werden. Aber solche Vorwürfe dürfen nicht dazu instrumentalisiert werden, politisch Punkte zu machen!“ Der SPD-Fraktionsvorsitzende mahnt jetzt dringend mehr Sachlichkeit in der Debatte an. Conradt habe mit seinem Vorgehen dem Ansehen der Stadt und auch dem Projekt Ludwigspark sehr geschadet. „Ich hoffe, dass es gelingt, das verlorene Vertrauen in die Landeshauptstadt als Auftraggeberin für bevorstehende Bauprojekte wieder herzustellen – egal ob Kita, Feuerwehrgerätehaus oder Kongresszentrum“, so Bertucci abschließend.

Stadion Ludwigspark: Kopfloses Handeln kommt Stadt teuer zu stehen

SPD „Oberbürgermeister Conradt scheint mit dem Stadion Ludwigspark vollkommen überfordert zu sein“, so Mirco Bertucci, SPD-Fraktionsvorsitzender zu den Berichten über Streitigkeiten zwischen Stadt und Verein über die Höhe der Stadionmiete. Hier räche sich jetzt, dass Uwe Conradt aus Prestige Gründen schnelle Erfolge verbuchen wollte und die Eröffnung des Stadions zum ersten Saisonspiel erzwungen hat. Dieses übereifrige Handeln Conrads kommt die Stadt nun teuer zu stehen – Rechtsstreitigkeiten über Baumaßnahmen und die Abrechnung, die Probleme mit dem Rasen und jetzt die Mietstreitigkeiten mit dem Verein. „Conradt hat den Lupa zur Chefsache erklärt, er trägt die Verantwortung. Die Vertragsgestaltung nach dem Umbau ist ganz



wesentlich für das Gesamtprojekt und den weiteren Stadionbetrieb. Fehler, die hier gemacht werden, wirken sich über die gesamte Laufzeit aus. Das betrifft neben der Höhe der Stadionmiete und den weiteren Vertragsbedingungen auch den Umgang mit Werberechten oder die Nutzung von VIP-Bereich und Business-Lounges. Das kann man nicht so nebenbei im Nachhinein abhandeln. Conradt wird hierzu im Rat und den Ausschüssen Rede und Antwort stehen müssen“, so Bertucci.

Foto: Heyd

Unser Leistungsangebot:

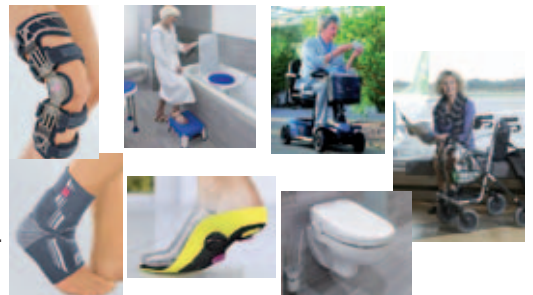
Einlagen: individuell nach Maß gefertigte orthopädische Fuß- und Sporeinlagen (Computergestützte Messung)

Bandagen/Orthesen für: Hals, Schulter, Arm, Hand, Rumpf, Bein, Fuß, sowie nach Bedarf individuell hergestellt.

Reha-Technik: Rollstühle, Gehhilfen, Rollatoren, Pflegebetten, Bad-/Toilettenhilfen, Alltagshilfen.

Kompressions-Therapie: Kompressionsstrümpfe/-hosen, Hand-/Armstrümpfe.

Prothetik: Beinprothesen, Brustprothesen.



sanitätshaus
salecker
orthopädietechnik - rehathechnik

bismarckstraße 24 • 66333 Völklingen • tel.: (06898) 25 73 6
info@sanitaetshaus-salecker.de • www.sanitaetshaus-salecker.de
Unsere Öffnungszeiten: Montag - Freitag 08:30 - 18:00 Uhr
Samstags 09:00 Uhr - 12:00 Uhr

CDU Burbach: Neues Einzelhandelszentrum in der Burbacher Jakobstraße nimmt Gestalt an.

CDU Die Burbacher Christdemokraten freuen sich, dass nun endlich mit dem Vorhabenträger der Firma Eura, vertreten durch den Geschäftsführer Heiko Kaiser, der Einzelhandelsstandort Jakobstraße modernisiert und vergrößert werden kann. Damit verbunden ist auch die Ansiedlung eines Drogeriemarktes, dem dann einzigen im Stadtbezirk West mit über 32.000 Einwohnern. Der Einzelhandelsstandort in der Jakobstraße mit ehemals den beiden Discountern Aldi und Netto hat

Drogeriemarkt in der Umgebung vor einigen Jahren geschlossen. Die Burbacher CDU mit ihrem Vorsitzenden und Stadtverordneten Andreas Neumüller und den beiden Bezirksräten Hannelore Meier und Christoph Schach haben vor nun drei Jahren über diesen Zustand im Ortsvorstand beraten und Lösungsvorschläge entwickelt. Aus der Diskussion mit den Mitgliedern hat sich die Idee entwickelt, eine Initiative, die leider bereits vor vielen Jahren gescheitert war, wieder aufleben zu lassen und einen neuen Versuch zur

Einzelhandelsstandort entwickelt und Gespräche mit den Grundstückseigentümern der Schrottplätze bezüglich eines Flächenerwerbes aufgenommen. In einem Prozess von über zweieinhalb Jahren hat der Investor viel Durchhaltevermögen bewiesen und die Pläne immer wieder den Gegebenheiten angepasst, um das gemeinsame Ziel zu erreichen. In vielen Runden durch die städtischen Gremien und Abstimmungsgesprächen mussten das Einzelhandelskonzept und der Bebauungsplan angepasst werden. Die Burbacher CDU hat mit ihren Mandatsträgern das Vorhaben und den Prozess durchgängig unter-

so der Ortsvorsitzende Andreas Neumüller. Wir wollten nicht akzeptieren, dass die Menschen weite Wege in andere Stadtteile auf sich nehmen müssen, wenn sie in einen Drogeriemarkt möchten und Einkäufe außerhalb erledigen, weil vor Ort nicht das geboten wird oder die Bedingungen nicht mehr zeitgemäß sind, deshalb haben wir auf konzeptionelle Anpassungen bestanden und uns weiter in der Verwaltung für das Konzept eingesetzt. Nun konnte der Tedi-Markt in renovierten Räumen bereits eröffnen und der dm-Markt befindet sich im Bau auf den Flächen der ehemaligen Schrotthändler, was städtebaulich eine außerordentliche Aufwertung darstellt, so die CDU Burbach. Der Aldi-Markt ist ebenfalls am Sanieren und erweitern, sodass sich spätestens zur Jahresmitte 2021 ein Drogeriemarkt mit 750 qm Verkaufsfläche und ein großer Aldi-Markt nach neuen Konzept mit 1260 qm Verkaufsfläche am Standort den Kunden präsentieren. In einem Ortstermin hat der Vorhabenträger kürzlich nochmal die örtlichen Vertreter der CDU über die Baustelle geführt und den weiteren Verlauf der Flächenentwicklung besprochen. Neben einer DHL Packstation wird die Burbacher auch ein spannendes Projekt zur Fassadengestaltung mit der Hochschule für bildende Künste erwarten. Mit der Initiative der Burbacher CDU und einem ehrgeizigen und zuverlässigen Investor ist das Projekt ein großartiger Beitrag für die Nahversorgung in Burbach und die städtebauliche Entwicklung des gesamten Bereiches um die Jakobstraße in Burbach. „Die Burbacher Christdemokraten danken allen Akteuren, die mitgeholfen haben das Projekt zum Erfolg zu führen, sowie dem Gewerbeverein Burbach für die Unterstützung“, so der Stadtverordnete Andreas Neumüller abschließend.



Christoph Schach (Bezirksrat West), Hans Jürgen Altes (Stellv. Ortsvorsitzender CDU Burbach), Karl Rudolf Mayer (Stellv. Ortsvorsitzender CDU Burbach), Hannelore Meier (Bezirksrat West), Heiko Kaiser (s.o.), Andreas Neumüller (s.o.)

sich durch alte Bausubstanz und in der Nachbarschaft von mehreren Altauto- und Reifenverwertungsbetrieben in keinem guten Zustand gezeigt. Zudem hat mit der Schließung des ID-Marktes der einzige

Verbesserung des Stadtbildes und der Einkaufssituation für die Menschen in Burbach zu entwickeln. Glücklicherweise war der Vorhabenträger bereit sich dem Gebiet anzunehmen und hat Konzepte zum

stützt und um Mehrheiten für die Änderungen gerungen. Ohne die Anpassungen hätte das Konzept, das nun eine Erweiterung des bestehenden Aldi-Marktes, den Neubau von dm, einen Tedi-Markt sowie ein Wohn- und Geschäftsgebäude vorsieht, nicht gelingen können. „Planungsrecht und Konzepte wie das Einzelhandelskonzept müssen den Menschen und der Sache dienen, sie sind nicht in Stein gemeißelt und müssen bei Veränderungen im Sozialraum auch angepasst und überarbeitet werden, wenn sich zeigt, dass diese überholt sind.“,

Vertragspartner aller Kranken- und Pflegekassen

– Seniorenpflege

– Krankenpflege

– Behandlungspflege

– Betreuung

– hauswirtschaftliche Versorgung

– Beratung für pflegende Angehörige

– Pflegegutachten nach § 37 SGB XI

– 24 Stunden Erreichbarkeits-Dienst

Pflege Dunkel & Mertes GmbH
Anbaltante Kranken- und Seniorenpflege

Schwester Martha Dunkel, Schwester Ursula Mertes und Team

Tel.: 0 68 06 / 30 69 44

Mobil: 0177/7 2793 40

Hilfe
Zuwendung
Vertrauen

Pflege Dunkel & Mertes
<http://www.pflege-dunkel-und-mertes.de>
e-mail: pflege.dunkelundmertes@t-online.de
Überhofer Straße 28, 66346 Püttlingen

Von uns kompetent
geplant und gebaut

GB

GRECO-BAU

Saarbrücken
0174 - 437 40 83
gb-saar@web.de

Gala-Bau - Planung und Gestaltung von Außenanlagen uvm.

**Bereitschaften - Notdienste - Wichtige Telefonnummern****Wichtige Rufnummern****Feuer, Unfall, Katastrophen**

Polizei 110
 Feuerwehr/Notarzt 112
 Rettungsleitstelle (0681) 1 92 22
 Gift-Notrufzentrale
 (06841) 1 92 40
 DRK Krankenwagen
 Völklingen . . . (06898) 2 69 00

Krankenhäuser:

Winterberg-Krankenhaus
 (0681) 963 - 0

Rastpfuhl-Krankenhaus
 (Caritas) (0681) 406 - 0

Klinik Sonnenberg
 (SHG) (0681) 889 - 0

Klinik Brebach
 (SHG) (0681) 889 - 27 11

Kreiskrankenhaus Völklingen
 (SHG) (06898) 12 - 0

Knappschafts-Krankenhaus
 Püttlingen (06898) 55 - 0

Ev. Stadt-Krankenhaus
 Saarbrücken (0681) 388 60

Polizei:

Polizeiposten Gersweiler/
 Klarenthal . . . (0681) 9 97 02 00

Öffnungszeiten:

Montag: 08:00 - 12:00 Uhr
 Dienstag: 08:00 - 12:00 Uhr
 Donnerstag: 14:00 - 16:00 Uhr

Burbach (0681) 9 71 50
 Kontaktpolizei Burbach
 (0681) 971 52 22

Völklingen (06898) 20 20

Stadtverwaltung Sbr.:

Stadtverwaltung Saarbrücken
 (0681) 905-0

Bürgeramt
 Burbach (0681) 905 - 4719

ZKE (0681) 905 - 2000
 - Sperrmüllabfuhr
 - Hausmüllabfuhr
 - Gefäßdienst

ZKE (0681) 905 - 7000
 - Container, Gewerbeabfall

Amt für Grünanlagen
 (0681) 7 61 68 37

Störungen Stadtwerke Sbr.

Gasversorgung und Wasser-
 versorgung . . . (0681) 5 87 - 2377

Stromversorgung
 (0681) 5 87 - 2261

Pflegedienste

Pflegedienst Dunkel & Mertes
 (06806) 30 69 44
 mit Handy (0177) 7 27 93 40

AWO Ambulanter
 Pflegedienst (06898) 4 09 84

**Bezirksbehinderten-
beauftragte**

Judith Hettrich
 Telefon (06898) 93 51 27
 Mail: judith.hettrich@gmx.de

**Landesamt für Jugend,
Soziales und Versorgung:**

Hochstraße 67, Saarbrücken
 (0681) 9978-0

Mo-Fr. 8:30-12 Uhr, Do 13:30-16 Uhr
 und nach besonderer Vereinbarung

Bürgerhaus Burbach:

Sprechzeiten der Bezirksbürger-
 meisterin Isolde Ries:
 Mo 15-16 Uhr (1. Etage Zi. 104)
 sowie nach Vereinbarung

Telefon (0681) 905 - 5344

Verwaltung:

Zimmer 104 a, Mo. - Fr. 8:00 -
 12:00 Uhr, Do 13:30 - 15:30 Uhr,
 sowie nach Vereinbarung:

Bezirksratsangelegenheiten
 (0681) 905 - 5344

Hallenverwaltung
 (0681) 905 - 5343

Seniorenberatung
 (0681) 905 - 5347

Rentenstelle:

Zimmer 101, Mi. u. Do. 08:30 -
 12:00 Uhr + 13:30 - 15:30 Uhr und
 Fr. 08:30 - 12:00 Uhr, Anträge +
 Auskünfte für Renten aller Art

Rentenberatung
 (0681) 905 - 5348

Sozialstationen:

Kath. Pfarramt
 Klarenthal (06898) 3 24 77

Ev. Kirchengemeinde
 Klarenthal (06898) 3 21 49

Kath. Bücherei:
 Di von 17:00 Uhr bis 18:00 Uhr

Ökumenische Sozialstation
 Alt-Saarbrücken-Burbach
 (0681) 5 26 36
 oder (0681) 4 78 00

**Psycho-Sozialer Freundes-
kreis Saar e.V.:**

Selbsthilfegruppen für Suchtkran-
 ke: Bismarckstraße 7 (Merkur-
 haus), Völklingen. Information und
 Kontaktaufnahme

Günter Bund . . . (06898) 8 39 44

Internet www.psfk-saar.de

Elterntelefon . . (0800) 111 0 550

**Schiedsfrauen
Klarenthal / Gersweiler**

Klarenthal
 Isolde Böttcher . (06898) 3 72 56

Gersweiler
 Karin Klein (0681) 70 33 90

Seniorenversicherungsberater

Werner Caspar (0152) 59 72 22 07

Hans Fries (0681) 78 05 89

Heinz Mang (0681) 70 27 80

Apotheken-Notdienste (alle Angaben ohne Gewähr)

Freitag, 08.01.2021
 Johannes-Apotheke Saarbrücken
 Mainzer Straße 38, Tel.: (0681) 62.44.5

Samstag, 09.01.2021
 Sonnen-Apotheke Saarbrücken
 Deutschherrnstraße 60, Tel.: (0681) 52.14.9

Sonntag, 10.01.2021
 Kramersche Apotheke Saarbrücken
 Saargemünder Str. 125, Tel.: (0681) 85.11.59

Montag, 11.01.2021
 Ludwigs-Apotheke Saarbrücken
 Sittersweg 50, Tel.: (0681) 44.53.1

Dienstag, 12.01.2021
 Glückauf-Apotheke Gersweiler
 Hauptstr. 213, Tel.: (0681) 70.22.84

Mittwoch, 13.01.2021
 Paracelsus-Apotheke Saarbrücken
 Sulzbachstr. 22, Tel.: (0681) 3.41.62

Donnerstag, 14.01.2021
 Apotheke am Homburg Saarbrücken
 Am Homburg 45, Tel.: (0681) 37.14.07

Freitag, 15.01.2021
 Merkur-Apotheke Völklingen
 Bismarckstr. 7, Tel.: (06898) 2.30.10

Samstag, 16.01.2021
 Rats-Apotheke Klarenthal
 Hauptstr. 38, Tel.: (06898) 3.13.10

Sonntag, 17.01.2021
 Glückauf-Apotheke Burbach
 Bergstraße 54, Tel.: (0681) 7.62.05

Montag, 18.01.2021
 Apotheke im Medizeum Saarbrücken
 Europaallee 15, Tel.: (0681) 88.39.85.0

Dienstag, 19.01.2021
 Viktoria Apotheke Saarbrücken
 Bahnhofstr. 95+97, Tel.: (0681) 36.14.8

Mittwoch, 20.01.2021
 Römer-Apotheke Saarbrücken
 Am Kieselhumes 42c, Tel.: (0681) 52.41.7

Donnerstag, 21.01.2021
 Liebfrauen-Apotheke Püttlingen
 Pickardstraße 17, Tel.: (06898) 6.52.44

Freitag, 22.01.2021
 Engel-Apotheke Saarbrücken
 Feldmannstraße 2a, Tel.: (0681) 92.677.0

Samstag, 23.01.2021
 Lilien-Apotheke Püttlingen
 Hauptstraße 22, Tel.: (06806) 20.39

Sonntag, 24.01.2021
 Stadt-Apotheke Saarbrücken
 Bahnhofstraße 37, Tel.: (0681) 94.88.90

Montag, 25.01.2021
 Barbara-Apotheke Altenkessel
 Alleestraße 40, Tel.: (06898) 8.00.55

Dienstag, 26.01.2021
 Apotheke im Globus Völklingen
 Rathausstr.53, Tel.: (06898) 91.00.78

Mittwoch, 27.01.2021
 Stifts-Apotheke Saarbrücken
 Saargemünder Str. 93, Tel.: (0681) 85.14.68

Donnerstag, 28.01.2021
 Landmann Apotheke Saarbrücken
 Reichsstraße 16, Tel.: (0681) 32.77.0

Freitag, 29.01.2021
 St. Lukas-Apotheke Saarbrücken
 Hochstraße 149, Tel.: (0681) 77.97.3

Samstag, 30.01.2021
 Alpha-Apotheke Völklingen
 Poststr. 28, Tel.: (06898) 2.31.11

Sonntag, 31.01.2021
 Winterberg-Apotheke Klarenthal
 Kreisstr. 62, Tel.: (06898) 34.44

Montag, 01.02.2021
 Apotheke am Zoo
 Brandenb. Platz 12, Tel.: (0681) 81.89.61

Dienstag, 02.02.2021
 Blumen-Apotheke, Saarbrücken
 Försterstraße 1, Tel.: (0681) 31.91.4

Mittwoch, 03.02.2021
 Marien-Apotheke Fürstenhausen
 Saarbrücker Str. 62, Tel.: (06898) 35.39

Donnerstag, 04.02.2021
 Burg-Apotheke Püttlingen
 Sprenger Straße 9, Tel.: (06806) 43.01

Freitag, 05.02.2021
 Rathaus-Apotheke Püttlingen
 Pickardstraße 2, Tel.: (06898) 67.171

Samstag, 06.02.2021
 Apotheke im Saar-Basar Saarbrücken
 Breslauer Straße 1a, Tel.: (0681) 81.55.45

Sonntag, 07.02.2021
 Johannes-Apotheke Saarbrücken
 Mainzer Straße 38, Tel.: (0681) 62.44.5

Montag, 08.02.2021
 Sonnen-Apotheke Saarbrücken
 Deutschherrnstraße 60, Tel.: (0681) 52.14.9

Notdienst der Ärzte in Saarbrücken

Unter der Rufnummer **116117** ist der diensthabende Arzt / die dienst-
 habende Ärztin unter der Woche zu folgenden Zeiten zu erreichen*:

- montags, dienstags und donnerstags von 18:00 Uhr bis 08:00 Uhr des darauffolgenden Tages
- mittwochs und freitags von 13:00 Uhr bis 08:00 Uhr des darauf folgenden Tages.
- samstags von 8:00 Uhr bis montags 08:00 Uhr
- an gesetzlichen Feiertagen sowie am 24. und 31. Dezember sowie an so genannten Brückentagen von 08:00 Uhr bis 08:00 Uhr des darauf folgenden Tages.

*Derzeit ist der Bereitschaftsdienst der Augen- und Kinder- und Jugendärzte noch nicht über die 116 117 erreichbar. (Die Nummer funktioniert ohne Vorwahl und ist sowohl aus dem Festnetz als auch aus dem Mobilfunk kostenlos.)

Zahnärzte

Am Wochenende: In dringlichen Fällen: Caritas Klinikum Saarbrücken, Telefon: (0681) 406-1234 oder Klinikum Saarbrücken Winterberg, Telefon: (0681) 97 04 25 80. **Über der Woche:** Wenden Sie sich unter der Tel.: 116117 direkt an die Diensthabende Ärztin/Arzt.

Kath. Kirchengemeinde „St. Eligius“ Burbach
Pfarrbüro St. Eligius: Bergstraße 58, 66115 Saarbrücken
e-mail: eligius.burbach@web.de, Kontakt: (0681) 7 62 03

Samstag, 23.01., 18.00 Uhr
Herz-Jesu, Vorabendmesse

Samstag, 06.02., 18.00 Uhr
Herz-Jesu, Vorabendmesse

Samstag, 30.01., 18.00 Uhr
Herz-Jesu, Vorabendmesse

Sonntag, 07.02., 10.00 Uhr
St. Eligius, Hochamt

Bitte melden Sie sich zu einem Besuch der Gottesdienste, vorher im Pfarramt St. Eligius telefonisch (0681/ 76 203) an, da die „Anmeldepflicht“ zu den Gottesdiensten weiterhin besteht.

Wir trauern um
Rüdiger Rüchel

*13.9.1939 †30.12.2020

*Fred und Gundula
Marita Mundt
Carlo und Doro*

Gersweiler und Klarenthal
Beerdigungsinstitut Blau, Gersweiler

*In tiefer Trauer und mit vielen schönen
Erinnerungen nehmen wir Abschied von*

Petra Thielen

*15.11.1959 † 11.01.2021

*Du hast dein Schicksal mit Würde
getragen, warst immer positiv,
hast gerne gelacht und dich gefreut.
Wir sind dankbar, dass wir einen großen Teil
des Weges mit dir gehen durften.*

*Peter Thielen mit Nura
Michael und Gabi Thielen
Sarah Thielen mit Levi*

Die Trauerfeier findet im engsten Familienkreis statt.

Schönau / Klarenthal im Januar 2021

Kath. Pfarrgemeinde St. Barbara Saarbrücken (Klarenthal)
Hauptstraße 51, 66127 Klarenthal, Telefon: (0 68 98) 3 24 77
Öffnungszeiten Pfarrbüro:
Montag, Dienstag, Donnerstag und Freitag von 9:00 - 12:00 Uhr
Mittwoch von 15:00 - 18:00 Uhr
www.st-barbara-saarbruecken.de

Pfarrbezirk „St. Bartholomäus“ Klarenthal

Sonntag, 24.01.2021, 9.30 Uhr
Hochamt

Freitag, 05.02.2021, 18.00 Uhr
Betstunde, anschl. Hl. Messe

Freitag, 29.01.2021, 18.30 Uhr
Hl. Messe

Sonntag, 07.02.2021, 9.30 Uhr
Hochamt

Sonntag, 31.01.2021, 9.30 Uhr
Hochamt

Pfarrbezirk „St. Michael“ Gersweiler

Samstag, 06.02.2021, 18.00 Uhr
Vorabendmesse

Samstag, 27.02.2021, 18.00 Uhr
Vorabendmesse

Pfarrbezirk „Herz Mariä“ Ottenhausen

Samstag, 30.01.2021, 18.00 Uhr
Vorabendmesse

Donnerstag, 18.02.2021, 9.00 Uhr
Frauenmesse

Ev. Kirchengemeinde Burbach (0681) 7 74 84

Das Coronavirus schränkt immer mehr das Leben ein, wie wir es gewohnt sind. Natürlich ist Kirche davon nicht ausgenommen. Deswegen haben wir uns zu On-line-Gottesdiensten entschieden, da der Glaube online auch ohne Ansteckungsgefahr gelebt werden kann.

**Bitte informieren Sie sich unter:
www.dieter-winterhagen.de**

Ev. Kirchengemeinde Gersweiler-Klarenthal
www.kirchengemeinde-gersweiler-klarenthal.de

Öffnungszeiten

Gemeindebüro Klarenthal:
Montag von 09:00 - 13:00 Uhr
Donnerstag von 12:00 - 16:00 Uhr
Telefon: (06898) 3 21 49

Öffnungszeiten

Gemeindebüro Gersweiler:
Dienstag von 10:00 - 16:00 Uhr
Freitag von 09:00 - 12:00 Uhr
Telefon: (0681) 70 21 44

Aus heiztechnischen Gründen werden die Gottesdienste in den Gemeindehäusern stattfinden. Bitte informieren Sie sich auf der Homepage und den Schaukästen.

Sonntag, 24.01.2020, 9.30 Uhr
Gottesdienst
Gemeindehaus Klarenthal

Sonntag, 07.02.2020, 9.30 Uhr
Gottesdienst
Gemeindehaus Gersweiler

11.00 Uhr
Gottesdienst
Gemeindehaus Gersweiler

11.00 Uhr
Gottesdienst
Gemeindehaus Klarenthal

Sonntag, 31.01.2020, 11.00 Uhr
(Alternativer) Gottesdienst
Klarenthal

Probleme mit dem PC oder Internet?

PC-Spezialist hilft schnell, zuverlässig und preiswert, auch nach Feierabend und am Wochenende.

PC-Service Harald Buchholz
66128 Gersweiler, In der Nachtweide 26
Telefon: 0681 – 70 93 64
www.harald-buchholz.de



**Alle Malerarbeiten
Trockenbau
Wärmedämmung
Aufbereitung von Fenstern
Bodenbelagsarbeit
Lasurtechnik**

**Malerbetrieb
Warndtstraße 77a
66127 Klarenthal**
**(06898) 44 80 722
0151 - 116 333 83**

Ich bin weiterhin für Sie da!

Bestellungen können Sie gerne telefonisch unter
**0151 - 720 437 96, über WhatsApp oder per E-Mail unter
 blumenzauber@posteo.de
 aufgeben.**



Blumen Zauber
 by Marion Wolf

Blumen Zauber By Marion Wolf
 Marion Wolf - Blumen Zauber



**Täglicher Abholservice in der Hauptstraße 80, 66128 Saarbrücken:
 Montag-Samstag 9:00-12:00 Uhr, gerne auch Lieferung auf Wunsch.**

Grüne für Bürger*innenräte auch im Saarland Schöpfer: Bürger*innen mehr in politische Entscheidungen einbinden

**BÜNDNIS 90
 DIE GRÜNEN**
 Vor dem Hintergrund der derzeit auf Bundesebene stattfindenden Bürger*innenrats zur deutschen Außenpolitik (<https://www.tagesschau.de/inland/buergerrat-101.html>) fordern die saarländischen Grünen die Landesregierung auf, dieses Instrument auch im Saarland zu nutzen. In den Bürger*innenräten diskutieren zufällig ausgeloste Bürgerinnen und Bürger über wichtige gesellschaftspolitische Themen und entwickeln gemeinsam Lösungen und Handlungsempfehlungen. Ein wichtiges Themen könnte aus Sicht der Grünen z. B. der Klimaschutz sein, aber auch die Konsequenzen aus der Corona-Krise. Für die aktuelle Krisenbewältigung erneuern die Grünen ihre Forderung nach einem Corona-Bürger*innenrat. Grünen-Landeschefin Tina Schöpfer erklärt dazu: „Gerade in der Corona-Krise trifft die Landes-

regierung weitreichende Entscheidungen, die das Leben der Menschen stark beeinflussen. Insbesondere vor dem Hintergrund der aktuellen Debatte um das weitere Vorgehen mit möglichen Verschärfungen ist es wichtig, die Lebensrealitäten aller Bürgerinnen und Bürger im Blick zu haben, um pragmatische Lösungen finden. Jede*r erlebt die Krise vor dem Hintergrund des eigenen beruflichen und privaten Lebens, Alters usw. anders - z.B. als Schüler*in, Selbstständige*r, alleinerziehendes Elternteil oder Bewohner*in einer Seniorenresidenz. Jede*r hat einen anderen Blick und eine andere Perspektive, ist von den Maßnahmen zur Krisenbewältigung teilweise unterschiedlich betroffen. Auch wenn die Infektionslage konsequentes Handeln erfordert, gibt es deshalb auch unterschiedliche Auffassungen darüber, wie die Maßnahmen konkret ausgestaltet werden sollten. Um die Diskussion dar-

über nicht nur den Sozialen Netzwerken zu überlassen, sondern die Bürgerinnen und Bürger aktiv stärker einzubinden, schlagen wir nochmals einen Corona-Bürger*innenrat vor, um die Alltags-Expertise der Bürgerinnen und Bürger stärker zu berücksichtigen. Dies ist auch wichtig für die Akzeptanz der Maßnahmen in der Bevölkerung.“ Auch wenn diese Räte vorerst in Videokonferenzen tagen müssten, seien sie ein wichtiges Element, um gerade

in schwierigen Zeiten mehr Bürger*innenbeteiligung zu gewährleisten. „Die Erfahrung aus Baden-Württemberg zeigt, dass diese Art der Beteiligung bei den Bürger*innen auf großes Interesse stößt. Nach dem dortigen Vorbild ist denkbar, solche Bürger*innenräte in einem zweiten Schritt ergänzend auch grenzüberschreitend einzuberufen, um über die besondere Situation in der Grenzregion zu diskutieren“, so Schöpfer weiter.

Einstiegsverdienst steigt um insgesamt 11 % Gebäudereinigung: Lohn-Plus für 6.000 Beschäftigte im Regionalverband Saarbrücken

Für die rund 6.000 Gebäudereinigerinnen und Gebäudereiniger aus dem Regionalverband Saarbrücken gibt es im neuen Jahr deutlich mehr Geld. Die Lohnuntergrenze in der Branche steigt von derzeit 10,80 Euro auf 11,11 Euro pro Stunde. In zwei weiteren Stufen klettert der Einstiegsverdienst bis zum Jahr 2023 um insgesamt elf Prozent auf dann zwölf Euro, wie die IG Bauen-Agrar-Umwelt (IG BAU) mitteilt. „Die Corona-Pandemie hat gezeigt, wie sehr es auf Sauberkeit



und Hygiene in Krankenhäusern, Schulen und Büros ankommt. Für ihre Arbeit unter erschwerten Bedingungen erhalten die Beschäftigten nun eine faire Anerkennung“, so die Gewerkschaft.

**BEERDIGUNGSINSTITUT
 BLAU**

**„TRAUERN IST
 LIEBEVOLLES ERINNERN“**

**Erd-, Feuer-, See- u.
 Baumbestattungen**

- Betreuung
- individuelle Beratung
- Bestattungsvorsorge

Hauptstraße 178 • 66128 Sbr.-Gersweiler
 Tel. 0681-702570 oder 0172-6835263

WESTMAGAZIN

Gersweiler Klarenthal
 Burbach

**Wir suchen zur Verstärkung unseres Zustellerteams noch
 zuverlässige Zusteller/innen für Teilgebiete
 in Klarenthal und Gersweiler**

**Nähere Informationen erhalten
 Sie unter Tel. (0 68 98) 85 24 53**

IHR AUTO – in guten Händen!

NEU Service & Reparatur für
Motorräder, Roller und Mofas

UNSERE LEISTUNGEN REPARATUREN ALLER FAHRZEUGTYPEN

- Fahrzeugdiagnose
- Glasservice
- HU und AU
- Achsvermessung PKW/LKW
- Motor-/Getriebeölspeicherung
- Getriebeinstandsetzung
- Motorinstandsetzung
- Großes Ölserviceangebot LIQUI MOLY
- Unabhängiges Sachverständigen-Büro
- Lackier- und Karosseriearbeiten
- Unfallinstandsetzung
- Reifenservice PKW, LKW, Industrie, Bau-/Landmaschinen
- Hol-/Bringservice
- Umfassende Fuhrparkbetreuung

Bitte sprechen Sie uns auf Angebote an.

K. Sofsky GmbH

Inh. A. Wacht • Kreisstraße 89 • 66127 Sbr.-Klarenthal
Telefon (0 68 98) 9 32 20



„Ihre
Zufriedenheit
ist unser Ziel.“

Zait & Kloster

Abflußtechnik, Kanalbau, Straßenbau & Kanalsanierung

In der Acht 5 • 66333 Völklingen

Telefon 0 68 98 / 90 941-0 • Telefax 0 68 98 / 90 941-20

www.zk-kanalbau.de • www.zk-kanalsanierung.de

E-Mail: info@zk-kanalbau.de

Abflussreinigung * TV - Kanaluntersuchung
Klärgrubenkurzschließung
Kanalbau aller Art * Verbundsteinarbeiten
Haustrockenlegung
Kanalsanierung mit Brawoliner ohne Aufgrabung
Kanalreparatur mit Kurzliner ohne Aufgrabung

Gebr. Grubbach Heizung Sanitär Gasinstallation

Tel. 06898-8705256 Mobil: 0151-50486814
66127 Sbr. Klarenthal Dellbrückstraße 1

Geschäftszeiten:

MO.- DO.- 8.00 - 16.00
Fr. 8.00 - 14.00

info@gebrueder-grubbach.de

DIE DRUCKEREI IN KLARENTHAL DRUCKEN und KOPIEREN

Alle Größen bis DIN A0
schwarz-weiß oder in Farbe
auf Papier, Textil- oder Synthetikbanner

Alle Größen bis DIN A3
schwarz-weiß oder in Farbe auf weißem
oder bunten Papier und auf Karton

...außerdem

- gestalten & drucken wir Flyer, Aufkleber, Broschüren & Bücher
- bedrucken wir Werbemittel, z.B. Textilien, Tassen und Taschen
- binden wir Diplomarbeiten, Broschüren, Mappen und Bücher
- erstellen wir Folienbeschriftungen, Digitaldrucke und Schilder
- erstellen wir Karten aller Art für sämtliche Feiern und Anlässe

NOW!

D-SIGN und DRUCK

Offsetdruck • DTP/Satz/Layout • Beschriftungen

Hauptstraße 43 • 66127 Klarenthal (im Rathaus) • Telefon: (06898) 85 24 53

info@now-d-sign.de • texte@voelklingerstadtbrille.de

texte@westmagazin.de • texte@klarenthaler-anzeiger.de

Monatsangebot Januar / Februar

DIN A5 Kalenderblock
mit zusätzlichen Notizseiten
gerne auch mit Wunschmotiv*



4,50 €

*Aufpreis